Terms of Reference

**Review of the physical conditions of the Border Crossing Points (BCPs) Deve Bair and Kjafasan, and preparation of technical documentation – designs for reconstruction and/or upgrade**

**of the facilities and infrastructure**

June 2021

**CONTENT**

[ABBREVIATIONS 3](#_Toc62837146)

[1. BACKGROUND 4](#_Toc62837147)

[2. OBJECTIVES OF THE ASSIGNMENT 7](#_Toc62837148)

[3. SCOPE OF SERVICES AND REQUIREMENTS 8](#_Toc62837149)

[4. COMPANY PROFILE AND QUALIFICATION CRITERIA 20](#_Toc62837150)

[5. CONSULTANT'S STAFF 21](#_Toc62837151)

[6. LAW AND LANGUAGE 26](#_Toc62837152)

# ABBREVIATIONS

|  |  |
| --- | --- |
| EU | European Union |
| IBRD | International Bank for Reconstruction and Development |
| CARNM | Customs Administration of Republic of North Macedonia |
| MoTC | Ministry of Transport and Communications |
| ToR  | Terms of Reference  |
| PIU | Project Implementation Unit |
| PESR | Public Enterprise for State Roads |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

# BACKGROUND

The assignment is part of the Multiphase Programmatic Approach for Trade and Transport Facilitation (TTF) covering in the first phase Serbia, Albania and North Macedonia, supporting a combination of investments, technical assistance and regulatory and institutional reforms. The Trade and Transport Facilitation Project (the Project) aims to support Western Balkans governments to promote deeper economic integration, within the region and the EU by assisting with the implementation of goods, enhancing transport efficiency and predictability and enhancing market access for trade in services and investment. The objective of the Project is to reduce trade costs and increase transport efficiency in the Borrower (Serbia, Albania and North Macedonia), to facilitate and enhance the access to and exchange of cross border data and information among various government agencies and among the government and the business community.

More specifically, the Project shall provide conditions to facilitate cross-border movement of goods, through submission of import/export/transit data only once and on one place and for more efficient coordination of all cross-border controls and inspections as well as shall improve the road border crossing facilities and infrastructure in the selected trade corridors, the Border Crossing Point (BCP) at Kjafasan with Republic of Albania and the Border Crossing Point (BCP) at Deve Bair with Republic of Bulgaria.

Border Crossing Point (BCP) at Kjafasan and the Border Crossing Point (BCP) at Deve Bair, located along the Pan-European Corridor VIII, are strategically important Border Crossings for the Country. The specific transport sector objective is upgrading and modernization of the BCPs infrastructure leading to completion and efficient and safe operations of regional Pan-European Corridor VIII linked to the Pan European Corridors. The two BCPs are strategically categorized of first category where the following institutions are regularly carrying out their duties: Customs Administration, the Border Police, the Agency for Food and Veterinary, and the Border Phytosanitary Inspection of the Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management.

**1.1. Description of the current state of affairs**

* **Border Crossing Point (BCP) at Deve Bair**

The existing BCP at Deve Bair is located in the area called Ravna Niva KO Uzem at a distance of 22 km from the city of Kriva Palanka, covers a total area of 101,935 m2, determined by several cadastral parcels (Official Gazette of Republic of Macedonia No.9.03-1997 page 625) located in the eastern part of the Country in the direction Republic of North Macedonia at the west side and Republic of Bulgaria at the east side. It is one of the oldest built border crossings in the Republic of North Macedonia and consists of the following facilities:

* Administrative building for customs and police
* Vehicle inspection facility
* Аncillary facilities (insurance companies, shipping, etc.)
* Public toilets
* Vehicle weighing scale
* Vehicle weighing scale control booth Customs and police control booths
* 4 + 4 traffic lanes at the entrance and exit of the Republic of North Macedonia

Later nineties of the last century, a customs terminal was additionally built with the following facilities:

* Parking space for about 50 TMV
* Vehicle weighing scale
* Vehicle weighing scale control booth Warehouse for customs inspection and storage of goods
* Public toilet
* Facilities for customs services
* Shipping facilities
* Wastewater treatment plant

Given the fact that in the past 30 years no investment has been made in the border crossing infrastructure, as well as the significant increase in the flow of goods and passengers through the border crossing, there is an inevitable need for significant reconstruction of the existing and construction of new infrastructure and facilities that will improve the working conditions of the administration at the BCP Deve Bair.

* **Border Crossing Point (BCP) at Kjafasan**

The existing BCP at Kjafasan was built in the area called Lokov KO Radozda at a distance of 13 km from the city of Struga, covers a total area of 94,838 m2 and determined with several cadastral parcels (Official Gazette of Republic of Macedonia No.9.03-1997 page 625) located at the north side towards the Republic of North Macedonia and south towards the Republic of Albania.

The Decision of the Government of the Republic of Macedonia No. 23-1930 / 1 of 29.07.1994 determined the location for construction and formation of BCP Kjafasan with the following facilities:

* Police and Customs administration building
* Facilities for customs and inspection services
* Facilities for forwarding agencies (customs agents)
* Ancillary facilities
* Duty Free Shops facilities (the old building to be demolished)
* Traffic lanes with parking areas
* Dezo-barrier, open channel and vehicle inspection facility

At the BCP Kjafasan, the following facilities are currently being built:

* Police and Customs administration building with built canopies at entrance and exit of the country
* 4 Customs and Police control booths with ramps
* closed space with vehicle inspection channel
* room for telecommunication equipment
* public sanitary units and an auxiliary room with built canopy
* freight vehicle weighing scale with vehicle weighing scale control booth at the entrance of the Republic of North Macedonia with a canopy
* freight vehicle weighing scale with vehicle weighing scale control booth at exit from the Republic of North Macedonia
* a common facility for generator and heating station, substation, pump technical water with a well and part of the sewerage infrastructure.

Furthermore, there are two other facilities at the border crossing, one administered by the Ministry of Defense and an Old Free Shop (ruined building that should be demolished) built on KP 2720, state owned land transferred to the Ministry of Interior with temporary right for use.

Under EU- IPA program, construction of a new customs terminal started at the end of November 2017 till end of February 2019 when the construction activities were completed with the following facilities built:

* Parking lot for 30 freight motor vehicles with all necessary access roads and automatic entry and exit ramps
* Checkpoint with freight motor vehicle weighting scale and two control booths with a canopy
* Customs facility - new administrative building
* Ancillary facilities Public Toilets
* Detailed customs control facility with two inspection ramps, channel for detailed inspection of freight motor vehicles and warehouse and
* Wastewater and stormwater treatment plant. (In this context, it should be noted that during the construction of the wastewater treatment plant, the previously constructed sewerage and atmospheric network was treated in it.)

As part of the construction activities, modern exterior lighting of the terminal, thunderstorm pole, horizontal and vertical signalization were placed, official parking for passenger vehicles was built, the exterior carpentry of the Customs and Police building were completely replaced, the lighting of the existing canopies was changed and the toilets in the administrative building were completely reconstructed.

For the functioning of the facilities of the Border Police and the Customs Administration there are telephone installations, internet installations, video-surveillance and radio connections.

Even if procedures are reformed and the professional standards are strengthened, the existing design and facilities at the road BCP Kjafasan, being one of the main border crossing points prevent the Customs Administration of the Republic of North Macedonia (CARNM) and the other border inspections from ensuring trade facilitation, improving revenue collection and the enforcement functions. At present the existing physical infrastructure (insufficient facilities) is one of the reasons for delays in the performance of trade and customs administrative procedures. In the past the Government rehabilitated this border crossing point and invested into inspection equipment, with its own funds and with assistance from UNDP. The Government, within the Trade and Transport Facilitation in Southeast Europe (TTFSE) I Project (completed in 2006 and supported by the World Bank) upgraded the existing facilities at this BCP in the following components: corrections of canopy, disinfection barrier, double booths for passport and customs control and warehouse. However, critical needs for improvement still exist to overcome the biggest difficulty –lack of processing lanes for traffic and limited capacity of the inspection areas, particularly having in mind the trend of significantly growing numbers of freight vehicles and passengers over the past several years. The steady growth of traffic and increase of cargo shipments, especially those to and from the emerging Albanian market and in transit, as well as the increased number of traders utilizing simplified procedures has reaffirmed the need for further upgrade of the present customs clearance and inspection facilities. The present conditions of the premises at the border crossing do not fully support implementation of the simplified customs clearance procedures, and often cause traffic congestions and significant delays. The upgrade of the customs clearance and inspection facilities at this biggest BCP with Albania will create a space for vehicle inspection/processing and facilitate proper flow of traffic, thus expediting the border crossing and accelerate the speed in processing the customs clearance. At the same time, the physical improvements will contribute to better working conditions of Customs Administration front line officers and other border inspections using those facilities.

It should be noted that the Country is a full member of the Convention on Common Transit Procedure, and the Convention on the Simplification of Formalities in Trade in Goods since July 1st, 2015.

The accession to the Conventions enables easier and faster movement of goods due to the realization of the transit procedure, by submitting a single transit declaration in electronic format at the place of departure, which is valid for the entire journey until the place of destination within the contracting parties of the Convention. The transit declaration is simultaneously used as a so-called entry summary declaration which should be submitted for commodities entering any EU Member State.

The Computerized Transit System (NCTS) is a system that is based on the use of advanced computer technology and electronic data processing. NCTS is the basis for the implementation of the transit procedure by exchanging electronic messages between agents in the customs procedure and customs offices, as well as amongst customs offices.

# OBJECTIVES OF THE ASSIGNMENT

General objective of the assignment is providing consulting services – technical assistance for improving the accessibility and facilitating the international and transit movements of people and goods between the Western Balkans countries and EU. Improved accessibility between North Macedonia, Albania and Bulgaria will have a positive impact on logistics costs, attracting more international road passengers and increasing economic opportunities for long distance truck drivers and local passengers.

The specific objectives of the assignment are divided into four (4) components:

**Component 1 - Review of the existing physical conditions of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair and BCP Kjafasan.**

The objectives of Component 1 are:

* Review of the existing physical conditions and prepared Needs Analysis Report for civil works for improvement of the facilities and infrastructure at the **BCP Deve Bair**.
* Review of the existing physical conditions and prepared Needs Analysis Report for civil works for improvement of the facilities and infrastructure at the **BCP Kjafasan**.

**Component 2 – Preparation of detailed designs for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair and BCP Kjafasan (preparation of urban planning documentation, detailed designs, Technical Specifications and B&Qs).**

The objectives of Component 2 are:

* Prepared Urban Planning Documentation, Detailed Design, Technical Specifications and B&Qs for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the **BCP Deve Bair**.

Description: Improvements of the border crossing Deve Bair anticipates following activities among others: a) Improvements of the administrative building b) Extension of the border passage at the entrance in North Macedonia with the construction of a one-way carriageway that would be used exclusively for cargo vehicles; c) Improvements of the access road to the customs terminal of the entry of North Macedonia in order to be able to use it in winter; d) Improvements of the asphalt surfaces on the border line and of the border area; e) Installation of weigh bridge for trucks; f) Improvement of signage and pavement markings upstream and downstream.

* Prepared Urban Planning Documentation, Detailed Design, Technical Specifications and B&Qs for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the at **BCP Kjafasan**.

Improvements of the border crossing Kjafasan anticipates following activities among others: a) Installation of weigh bridge in other lanes; b) Installation of booths for Customs to streamline processes; c) Alignment of legal framework to mutually recognize certificates; d) Installation of an expanded truck parking facility (herringbone configuration) with at least another 20 spaces to improve traffic circulation; e) Change of truck flow by moving all import and export trucks to an inland clearance depot (ICD); f) Installation of an extra weight scale for the BCP.

**Component 3 - Provision of technical assistance support during the tendering phase for civil works contracts for BCP Beve Bair and BCP Kjafasan limited to Q/A related to the respective detailed designs.**

**Component 4 – Provision of extended design services during the respective civil works at the BCP Deve Bair and BCP Kjafasan.**

The main objectives of Component 4 are:

* Provided extended design services (preparation of drawings) if required, during the respective civil works at BCP Deve Bair;
* Provided extended design services (preparation of drawings) if required, during the respective civil works at BCP Kjafasan;

# SCOPE OF SERVICES AND REQUIREMENTS

# Period of implementation of services is 30 months. The expected start of the assignment is June 2021.

3.1 Scope of Services

**Component 1 – Review of the existing physical conditions of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair and BCP Kjafasan.**

Sub-component 1.1. - Review of the existing physical conditions of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair.

The Consultant is required to:

* Review the existing physical conditions, perform on-site check, assess the current situation, and prepare Needs Analysis report for the reconstruction/extension/upgrade of border crossing facilities and infrastructure at BCP Deve Bair;
* Based on the reviewed existing physical conditions, needs analysis of the present situation, the project objectives and the available funds, and taking into consideration the best practice, the Consultant will prepare and agree with the Customs Administration of Republic of North Macedonia (CARNM) on the final Needs Analysis Report;
* In the Needs Analysis Report the Consultant will provide recommendations and proposals for reconstruction/extension/upgrade of the cross-border facility at the BC Deve Bair, respecting the space available, traffic flow, national legislation and European standards and best practice, with proposed Blueprint for the Project, and the estimated costs for the same scope of work;
* Needs Analysis Report shall be approved and signed by the CARNM in order to accommodate all the documentation with the needs of the CARNM and to be implemented through the respective institutions for obtaining a permit according to national legislation**;**
* The Report on detailed assessment with detailed scope of work should contain the relevant information for all necessary documentation for project implementation, with key findings in relation to the location like: geometrical measurements, project with numerical data, required urban planning documentation, design documentation, documentation for infrastructure, situation and solutions for connecting with local existing infrastructure (road, water supply, sewage, electricity, etc.)[[1]](#footnote-1);
* The scope of work and estimated costs will be consulted with the CARNM and approved by the Client;
* All relevant existing documentation, owned by the CARNM, will be available to the Consultant, free of charge, at the beginning of the assignment.

**Sub-component 1.2. Review of the existing physical conditions of the** border crossing **facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan**

The Consultant is required to:

* Review of the existing physical conditions, perform on-site check, assess the current situation, and prepare Needs Analysis report for the reconstruction, extension and upgrade of border crossing facilities and infrastructure at BCP Kjafasan;
* Based on the reviewed existing physical conditions, needs analysis of the present situation, the project objectives and the available funds, and taking into consideration the best practice, the Consultant will prepare and agree with the CARNM the Needs Analysis Report;
* The experts in the Needs Analysis Report will provide recommendation and proposals for reconstruction/extension/upgrade of the cross-border facility at the BCP Kjafasan, respecting the space available, traffic flow, national legislation and European standards and best practice, with proposed Blueprint for the Project, and the estimated costs for the same scope of work;
* Needs Analysis Report shall be signed by the CARNM in order to accommodate all the documentation with the needs of the CARNM and to be implemented through the respective institutions for obtaining a permit according to national legislation;
* The Report on detailed assessment with detailed scope of work should contain the relevant information for all necessary documentation for project implementation, with key findings in relation to the location like: geometrical measurements, project with numerical data, required urban planning documentation, design documentation, documentation for infrastructure, situation and solutions for connecting with local existing infrastructure (road, water supply, sewage, electricity, etc.)[[2]](#footnote-2);
* The scope of work and estimated costs will be consulted with the CARNM and approved by the Client;
* All relevant existing documentation, owned by the CARNM, will be available to the Consultant, free of charge, at the beginning of the assignment.

**Component 2 – Preparation of Detailed Designs for civil works for reconstruction and upgrade of the BCPs Deve Bair and Kjafasan (preparation of detailed designs, Technical Specifications and B&Qs):**

Sub-component 2.1. - Preparation of Urban Planning Documentation, Detailed Design, Technical Specifications and B&Qs for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair.

The Consultant shall prepare Urban Planning Documentation and Project Designs including the Technical Specifications and Bill of Quantities and other relevant documents and Elaborates for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair as it follows:

* Complete reconstruction of the building used by the customs administration and the police administration
* Complete reconstruction of administration facility on the customs terminal.
* Reconstruction of the sanitary facility
* Complete reconstruction and expansion of roof shelter at the entry and exit from the Republic of North Macedonia.
* Design and construction of two additional lanes on entry into the Republic of North Macedonia.
* Complete reconstruction of the asphalt surfaces of the border crossing point and the border area with marking new vertical, horizontal and light signalization
* Complete reconstruction of the access road to the customs terminal with technical solution which will allow the use of the Customs Terminal in winter. (The access road has a with very steep slope which is a huge problem for access to the terminal in snow conditions)
* Reconstruction or construction of a new wastewater treatment plant at the existing location which will accept all atmospheric and waste waters from the border crossing and customs terminal.
* Reconstruction of the overall lighting of the border crossing and customs terminal.
* Construction of a well for water supply and its connection to the existing water supply system at the border crossing point (or other solution).

Sub-component 2.2. - Preparation of Urban Planning Documentation, Detailed Design, Technical Specifications and B&Qs for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan.

The Consultant shall prepare Urban Planning Documentation and Project Designs including the Technical Specifications and Bill of Quantities and other relevant documents and elaborates for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan as it follows:

* Design and construction of additional lane (HWV) at the exit from the Republic of North Macedonia.
* Detailed Design for construction of 6-th lane (HWV) on entry into the Republic of North Macedonia and installing additional weight bridge;
* New traffic solution for entry and exit to the customs terminal so that they could be used as import and export.
* Expanding the capacity of the terminal with additional parking spaces for FMV;
* Construction of an additional floor with slanting roofs on existing buildings 3 and 4 which are currently covered by a flat terrace;
* Additional control houses to join the Republic of North Macedonia to the smooth functioning of the newly envisaged One Stop Shop;
* Traffic solution for the existing parking space for the Administrative Building;
* Additional parking for 20 passenger cars, 42 taxis and buses;
* Location for storing crushed stone, salt and equipment to be used for winter maintenance in order to provide smooth operations of the terminal and the border crossing;
* Considering the possibility of utilizing the parcels 2573.2572 and 2571 with a new purpose or content.

**Component 3 - Provision of technical assistance support during the tendering phase for civil works contracts for BCP Beve Bair and BCP Kjafasan limited to Q/A related to the respective detailed designs.**

The Consultant is required to provide technical assistance to the Client during the tendering phase for respective tender/s for civil works contracts for BCP Deve Bair and BCP Kjafasan, through providing clarifications - answers to the respective queries provided by the potential tenderers and limited to the Q/A related to the respective detailed designs. In case clarifications are requested by potential tenderers, the Consultant is to provide answers (in Macedonian and English language) to the Client within two working days the latest from the receipt of the queries by the Client.

**Component 4 – Provision of extended design services during the respective civil works at the BCP Deve Bair and BCP Kjafasan.**

The Consultant is required to provide technical assistance – extended design services to the Client during the implementation of the respective civil works contracts for BCP Deve Bair and BCP Kjafasan.

The Consultant is required to be available during implementation of the civil works contracts and to provide extended design services for any changes in the prepared design documents in case of need during the implementation of the civil works for each of the BCPs until technical acceptance of the performed civil works. The need for changes and/or supplementary drawings, shall be initiated and approved by the supervisor.

### Environmental Management Plan

During preparatory phase and for the purpose of this Project, the Client has prepared Environmental Management Framework Document – EFD, available at the Client’s internet presentation[[3]](#footnote-3).

While preparing the technical documents, the Consultant has obligation to prepare an Environmental Management Plan – EMP and to comply with all the requirements defined within EFD document, with special attention on review of Environmental Mitigation Plan and defined Monitoring Plan.

Based on information gathered during phase of designing (field research, conditions of relevant institutions), the Consultant is in obligation to prescribe any other environmental protection measures required and to define an adequate Monitoring Plan. The Consultant has obligation to submit prepared EMP to the Client for approval, in electronic and hard copy. In case the Client has any remarks to the submitted EMP, the Consultant shall be responsible to correct or amend the document in accordance with the remarks. The revised document shall be submitted to the Client for approval.

**Presentation of the EMP**

In compliance with the requirements defined within the EFD document, the Consultant shall prepare a presentation of the EMP document to the interested stakeholders. In addition, the Consultant shall organize and attend the public consultations, all in accordance with procedure defined within EFD document, shall collect and review all comments, and present the conclusions in the report from the public presentation of the EMP document.

Detailed report on the public consultations shall form an integral part of the EMP document and it is an integral part of the required reporting for this section (Section 7).

### Social Safeguard Requirements

During preparatory phase and for the purpose of this Project, the Client has prepared a document titled as Resettlement Policy Framework – RPF, available at the Client’s internet website[[4]](#footnote-4). The document describes the policy, procedures and processes being applied during the entire Project, in order to mitigate the negative social impact due to project activities.

Given the project context and requirements for improvement of local community position, the Consultant’s task shall be to take into consideration all road elements and contents along the road that may be of influence on life quality of local community and to benefit the improvement of that quality by his/her design solution within limits of the allowed and possible.

When analyzing the data, the Consultant shall be responsible to contact the following beneficiaries and stakeholders:

* Ministry of Transport and Communications
* Ministry of Internal Affairs
* Ministry of Economy
* Ministry of Environment and Physical Planning
* Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management
* Ministry of Health
* Ministry of Culture
* Customs Administration
* Public Enterprise for State Roads (PESR)
* Food and Veterinary Agency
* Radiation Safety Directorate
* Drug and Medical Agency
* Local self-government(s) within the territory wherein the section is located.

The Consultant shall organize public presentation of the preliminary design solution to the local community. All requested comments etc. from the local community shall be daily noted. The Consultant shall prepare Minutes from every meeting. The Minutes shall include data on local representatives’ attendance, subject of discussion, expressed needs and requirements, and shall deliver it to the Client.

Following the expressed needs and requirements, the Consultant shall be responsible to:

* In consultations with the Client, implement into design solution the requests of the local community to the extent that is reasonable and possible
* Explain the reason why some of requests could not the implemented

The report on public consultations/hearings shall form an integral part to the requested reporting requirements for this assignment (Section 7 of this ToR)

* 1. Requirements

Consultant should perform services and comply with:

* Requirements from this Terms of Reference.
* National laws, regulations and quality norms in connection with this type of service valid at the time of conducting this assignment.
* Best international practice for this type of service.
* Cooperate with the respected institutions, CARNM / Client.
* Determine the situation on the site-place and identify any deficiencies and propose appropriate solutions to them.
* Review the user-assigned project program, revise it and adjust it to the user's requirements within the given budget.
* Preparation of all documents, and particularly of technical and financial documentation, to be submitted either to the Client or the Bank of importance for execution of the works contracts and decision making.
* Create a list of the necessary documentation that will be prepared and implemented through the institutions until obtaining a building permit within the budget and deadlines.
* Co-operate with IT experts on new equipment that would need to be incorporated into the facilities.
* Carrying out of any and/or all duties of the authorized Client’s representatives, including their associated duties towards the Client and the Bank, if the Client delegates such duties and responsibilities to the Consultant.
* Transfer of experience and knowledge to the Client in the fields of management the project documentation, contract management, and other fields relevant to the Project

To develop such a design solution that will provide:

* Reduction of environmental impact, throughout the life of the construction.
* Improved safety of all traffic participants (within the limits of space possibilities when considering all aspects, with particular emphasis on safe movement).
* Better access to and facilities for people with disabilities.
* Good working conditions of the construction workers and conditions for realization of such technical solutions that offer maximum safety of the construction site during the construction phase, as well as safe use of the facility during the exploitation phase.
* The Consultant is obliged to act on any suggestions, suggestions, Client / Investor remarks, design audits, end users and other stakeholders, to hold regular meetings with all stakeholders, until the project is identified as technically correct and complete. Requirements.
* The application of energy-efficient materials, equipment and the representation of good and applicable European or world building practices that will ensure the sustainability of construction.
* To provide extended design services by the end of the project.
* To act on any suggestions, suggestions, Client / Investor remarks, design audits, end users and other stakeholders, to hold regular meetings with all stakeholders, until the project is identified as technically correct and complete.
* Collect the existing planning documents and analyze their impact on designed solution and consequently inform the Client on conclusions before commencement of work on design preparation.
* Establish necessary survey maps for preparation of designed solutions (geodetic, geotechnical, hydrological etc.). Consultant is obliged to prepare a geodetic survey map on cadastral plan verified by the authorized company (geodetic organizations).
* Perform all necessary geodetic surveys, investigation work and laboratory testing needed for establishment of the site layout maps and inputs for elaboration of technical studies and reports and designs preparation survey maps and bases for design preparation.
* While designing, identify, describe and from the aspect of traffic safety assess traffic conflicts among all traffic participants, with special consideration of vulnerable groups of participants.
* Act in accordance with remarks of technical control in a manner and deadlines defined by this ToR and Contract.

**Reporting requirements:**

The Consultant shall submit the following reports during his assignment:

* Inception Report
* Monthly Progress Reports
* Reports related to Component 1:
* Needs Analysis Report for civil works for improvement of the facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair.
* Needs Analysis Report for civil works for improvement of the facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan.
* Reports related to Component 2:
* Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair.
* Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q), for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan.
* Reports related to Component 3:
* Component 3 Completion Report for BCP Deve Bair.
* Component 3 Completion Report for BCP Kjafasan.
* Reports related to Component 4:
* Component 4 Completion Report for BCP Deve Bair.
* Component 4 Completion Report for BCP Kjafasan.
* Final report.

It shall be considered that the Consultant has not complied with contractual obligations and shall not be entitled to payment as per the contract conditions, in case the Consultant does not meet the above stated reporting requirements.

|  |  |
| --- | --- |
| **Reports** | **Deadline for submission** |
| **Draft** | **Payment** |
|  Inception report | within 20 days after start of the assignment | 10% of the Contract price upon approval of the Report by the Client |
| Reports related to Component 1 | Needs Analysis Report for the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve BairNeeds Analysis Report for the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan\* | within 50 days after start of the assignment | 20% of Contract price upon approval of the Reports by the Client |
| Reports related to Component 2 | Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) for civil works for reconstruction / rehabilitation / upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve BairUrban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) for civil works for reconstruction / rehabilitation / upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan | within 200 days after start of the assignment | 50% of the Contract price upon approval of the Reports by the Client |
| Reports related to Component 3 | Component 3 Completion Report for BCP Deve BairComponent 3 Completion Report for BCP Kjafasan | within 40 days from the end of the assignment | 10% of the Contract price upon approval of the Report by the Client |
| Reports related to Component 4 | Component 4 Completion Report for BCP Deve BairComponent 4 Completion Report for BCP Kjafasan |
|  Final report | within 30 days from the end of the assignment | 10% of the Contract price upon approval of the Report by the Client |

All reports shall be prepared in English and in Macedonian language. Final versions of the reports shall be submitted to the Client within 20 days after receipt of the Client's comments on the draft versions in four (4) hard copies, two (2) in Macedonian and two (2) in English language. The Report shall also be submitted to the Client in electronic form, two (2) CDs in Macedonian and two (2) CDs in English. The Reports shall be deemed accepted if approved by the Client in writing.

The selected Consultant shall provide the Client with a detailed-financial proposal. The estimated budget for the assignment should be justified with a detailed breakdown per activity including daily break, number of working days, reimbursable expenses (travel, per diems, accommodation, local transportation, translation, etc.).

For the purposes of monitoring of the progress of project implementation, regular meetings will be held between representatives of the Client, the PIU, the CARNM and the Consultant.

The Consultant shall produce concise and clear reports, as well as project documents as requested by this contract.

* **Inception Report**

Inception Report will include Detailed Needs Analysis Reports including proposed Blueprints for the project designs for both BCPs Deve Bair and Kjafasan, a short work plan of the assignment that will present the initial and/or revised schedule of experts’ engagement, plan of project activities and time - table of delivery of outputs for the whole duration of the project.

* **Monthly Progress Reports**

During the works, the Consultant shall deliver regular monthly progress reports. The Consultant shall report on the project progress and other planned activities.

Monthly progress report shall include:

* Overview of the achieved progress compared with the outstanding
* Encountered problems and proposed measures for their overcoming
* List of pending problems and status of implementation of the agreed measures for their overcoming
* Status with the Consultant’s updated work plan and achievement
* Consultant’s staff engaged for the period of reporting
* Schedule of the Consultant’s staff engagement for the next period
* Replacement of Consultant’s staff, if any

The template of the monthly progress report shall be agreed with the Client. Monthly progress report shall be submitted to the Client no later than 7 days after expiry of the period in Macedonian and English language in one (1) hard and two (2) electronic copies (CDs) in each language. In case of remarks, comments and suggestions, the Client shall submit them to the Consultant no later than 7 days after their receipt. The Consultant is obliged to incorporate the Client’s remarks, comments/suggestions in the final version of the report within 7 days from the date of receipt of such remarks, comments/suggestions.

* **Final Report**

Final Report shall cover whole project. The Final Report shall include:

* A complete overview of all activities implemented during the project
* All outputs and a copy of all documentation produced within project implementation, including a critical analysis for any major problems that may have arisen during the performance of the Contract, with recommendations regarding resolving similar problems in the future and proposals for future actions

The reports shall be drafted following the instructions and formats received from the Client.

It is essential that the Consultant’s team maintains close dialogue with the stakeholders and the CARNM. The Client must be kept informed of the project’s progress.

The Client may ask for additional reports/briefing notes during the time of the assignment.

* **Reports related to Component 1**

**Needs Analysis Report for BCP Deve Bair and BCP Kjafasan**

For the purposes of the future civil works, the Consultant shall review the existing physical conditions at the two border crossing points and provide Needs Analysis Reports with recommendations for further investments.

Needs Analysis Report shall present in details the key findings identified during the review of the existing physical conditions at the BCP Deve Bair and shall provide recommendations for further investment. Based on the assessment of the needs for further improvement of the facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair, the Consultant shall propose a conceptual design with the estimated cost for the required scope of work.

The Needs Analysis Report for BCP Deve Bair and BCP Kjafasan shall be submitted to the Client within fifty (50) days after the commencement date of the assignment. The Consultant shall provide the Needs Analysis Report in both English and Macedonian language in one (1) hard and two (2) electronic copies (CDs) in each language.

* **Reports related to Component 2**

**Output of Component 2.1 - Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Deve Bair.**

The Consultant is required to prepare the necessary technical documentation according to the applicable national legislation for the construction works including preparation and compilation of Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) and all needed Elaborates for the related Works Contract at the BCP Deve Bair.

The output should be structured as follows: (i) Volume 3 (Detailed Technical Specifications), (ii) Volume 4 (Bill of Quantities and one Bill of Quantities with cost estimates) and (iii) Volume 5 (Detailed Design) required for the elaboration of the tender dossier for works contracts, according to the latest WB Procurement Procedures, and all other relevant documents that should be generated and implemented through the respective institutions for obtaining all necessary permits according to national legislation**.**

* The Consultant shall provide and/or prepare the necessary bases, as specified in Component 2 required for the preparation of all projects and reports, and shall prepare all documentation required in accordance with the Needs Analysis Report and the Project Program.
* The Consultant is obliged to prepare all the designs, and technical documentation and all elaborates required for applying for a Construction Permit in accordance with the positive legislation in the Republic of North Macedonia.
* The Consultant shall organize a presentation of the project design, including the calculations of the estimated cost of all items of works in which the Client and the CARNM will be thoroughly familiar with the proposed project design solutions and the financial cost framework of the project.
* The Detailed designs with all phases, including technical specifications and detailed design billing - calculation that will be part of the tender dossier for contractor selection and must be prepared in accordance with the positive legislation in the Republic of North Macedonia.

**The Detailed designs should elaborate the following stages (design phases) organized in separate books:**

* Architecture and landscape
* Technical Specification for execution of the Works
* Drawings for execution of the Works
* Bill of Quantities
* Civil works (static[structural] and seismic)
* Civil works (infrastructure, drainage and dewatering)
* Mechanical works (pumps etc)
* Electro-technical Design (low-voltage and high-voltage) (basic street lighting)
* Hydro-technical Design (drainage of atmospheric water to the end recipient)
* Information and communications technology Design
* Traffic Project (in and out of zone)
* Тhermotechnics project (HVAC)
* Fire, Explosion and Hazardous Materials Protection elaborate ( buildings + parcel as a whole)
* Environmental Impact Assessment Elaborate
* Energy Efficiency Elaborate
* Occupational Safety and Health Elaborate
* Geo-mechanical Elaborate with laboratory tests
* Water and Sanitation Project
* Other required documentation according to the national legislation.

The Consultant shall organize presentations of the draft Urban Planning Documentation, Detailed Designs and other needed elaborates for BCP Deve Bair including the Technical Specifications and Bill of Quantities for the related works and all other required documents to the Client and the CARNM.

The prepared documentation shall be submitted in two types of electronic versions (in both English and Macedonian language, simultaneously), one in PDF file and the second, depending on the type of document, in doc., xls and dwg formats. as well as four (4) full sets of documentation in hard copy in both English and Macedonian language, simultaneously.

The prepared documentation and all listed outputs from Component2 shall be submitted to the Client within the deadline defined in the time - table.

**Output of Component 2.2 - Urban Planning Documentation (UPD), Detailed Design (DD), Technical Specifications (TS) and Bill of Quantities (B&Q) for civil works for reconstruction/rehabilitation/upgrade of the border crossing facilities and infrastructure at the BCP Kjafasan:**

Preparation and compilation of Urban Planning Documentation, Detailed Designs and all needed elaborates including the Technical Specifications and Bill of Quantities for the related Works Contract at the BCP Kjafasan. The works also are including: Volume 3 (Detailed Technical Specifications), Volume 4 (Bill of Quantities and one Bill of Quantity with cost estimates) and Volume 5 (Detailed Design) of the tender dossier for works contracts, according to the latest WB Procurement Procedures, and all other relevant documents to be implemented through the respective institutions for obtaining a permit according to national legislation**.**

* The Consultant shall provide and / or prepare the necessary bases, as specified in Component 2 required for the preparation of all projects and reports, and shall prepare all documentation required in accordance with the Needs Analysis Report and the Project Program.
* The Consultant is obliged to prepare all the project and technical documentation and all elaborates required for applying for a Construction Permit in accordance with the positive legislation in the Republic of North Macedonia.
* The Consultant shall organize a presentation of the project design, including the calculations of the estimated cost of all positions in which the Client/Investor and the CARNM will be thoroughly familiar with the proposed project solutions and the financial cost framework of the project.
* The Detailed design with all phases, including technical specifications and a detailed project billing - calculation that will be part of the tender dossier for Contractor selection and must be prepared in accordance with the positive legislation in the Republic of North Macedonia.

 The Detailed designshould elaborate the following stages organized in separate books:

* Architecture
* Technical Specification
* Drawings
* Bill of Quantities
* Civil works (static and seismic)
* Civil works (infrastructure)
* Mechanical part (pumps etc)
* Electro-technical Design (low-voltage and high-voltage) (basic street lighting);
* Hydro-technical Design (drainage of atmospheric water to the end recipient)
* Traffic Project (in and out of zone)
* Тhermotechnics project (HVAC)
* Fire, Explosion and Hazardous Materials Protection elaborate ( buildings + parcel as a whole)
* Environmental Impact Assessment Elaborate
* Energy Efficiency Elaborate.
* Occupational Safety and Health Elaborate
* Geo-mechanical Elaborate with laboratory tests
* Water and Sanitation Project
* Other required documentation according to the national legislation.

The Consultant shall organize presentations of the draft Urban Planning Documentation, Detailed Designs and other needed elaborates for BCP Kjafasan including the Technical Specifications and Bill of Quantities for the related works and all other required documents to the Client and the CARNM.

The prepared documentation must be submitted in two types of electronic versions, one in PDF file and the second, depending on the type of document, in doc., xls and dwg formats, as well as four (4) full sets of documentation in hard copy in both English and Macedonian language, simultaneously.

The prepared documentation and all listed outputs from Component2 shall be submitted to the Client within the deadline defined in the time - table.

**Design Review**

In accordance with the national legislation, design review (design audit) on the detailed designs for BCP Deve Bair and BCP Kjafasan (complete technical documentation), shall be carried out by relevant independent company/ies with valid license(s) for review that shall be additionally engaged by the Client. The Design Review Consultant will be timely engaged to provide early interaction and cooperation with the Consultant following best established practices with maximum flexibility and well intention to cooperation for the benefit of the project.

The Consultant shall provide services during the design review process in terms of incorporation of all the comments and recommendations of the Design Review Consultant. Only detailed designs with positive opinion/reports from the Design Review Consultant/s can be considered relevant for acceptance by the Client for obtaining the application for building permit/s as required by the national legislation.

# COMPANY PROFILE AND QUALIFICATION CRITERIA

For the purposes of the assignment a team of experts with relevant experience and qualifications in their subject area as indicted further below will be engaged. The Consultant firm may associate with other Consultant firm (s) in the form of a joint venture or of a sub-consultancy to complement their respective areas of expertise, strengthen the technical responsiveness of their proposal, and avail themselves to a broader pool of experts.

 Consultant firm will be selected in accordance with the Consultant’s Qualification Based Selection (CQS) method set out in the Procurement Regulations. Following the procurement procedure for CQS method, the Client will publish a Request for Expression of Interest (REoI). From the Consultant firms that will submit an Expression of Interest (EoI), the Client will select the firm with the best qualifications and relevant experience as a first ranked firm and will invite the firm to submit its combined technical and financial Proposal as a subject for contract negotiations. Qualifications of the Key staff (CVs including their qualifications) are not part of the selection process, but will be subject of contract negotiations with the first ranked firm. At that stage, the first ranked firm/JV should make sure the proposed key staff fulfills the qualification requirements set forth in the TOR for respective key staff positions. The CVs of the Key staff will be submitted only by the first ranked firm/JV during contract negotiations.

The qualification requirements of the Consultant firm are summarized as follows. The Consultant shall be a firm or a group of firms with following qualifications:

* Proven general experience and verifiable track-record working on providing Consultancy – Designer within the past 10 (ten) years
* Proven specific experience in at least three (3) similar\* project references successfully completed within the last ten (10) years
* Experience in Urban Planning for preparation of urban planning documentation for road infrastructure projects

The credibility of mentioned **general** experience shall be presented in a list of project references for provided Consultancy - Designer within the past 10 (ten) years and accompanied by certificates of orderly fulfillment of the contracts verified by other party from such contracts.

The credibility of mentioned **specific** experience shall be presented in a list of at least three (3) similar nature and scope project references successfully completed within last ten (10) years with description of services provided (including information on contract value, contracting entity/client, project location/country, duration, assignment budget, percentage carried out by consultant in case of association of firms or subcontracting and main activities) and accompanied by certificates of orderly fulfilment of the contracts verified by other party from such contracts.

\*Similar project references include design and/or construction and/or reconstruction and/or upgrade and/or rehabilitation of border crossing facilities and infrastructure.

The Consultant shall have the organizational capacity (it is expected that the Consultant shall have at least below listed key experts for performing activities under this assignment) and available appropriate skills among staff. The consulting team assembled to implement the project should be composed of experts with strong knowledge as per the below requirements.

**The Consultant Company should possess the following:**

* License for preparing Design documentation for 1st category (**License A**) issued according to the national legislation of the Republic of North Macedonia. Foreign Consultant companies can get more information about confirmation of their Licenses on the following link: **http://mtc.gov.mk/.**
* License for preparing Urban Planning Documentation (**License A**) issued according to the national legislation of the Republic of North Macedonia. Foreign Consultant companies can get more information about confirmation of their Licenses on the following link: **http://mtc.gov.mk/.**
* The Consultants team must comprise experts that have appropriate experience and personal authorization issued according to the national legislation of the Republic of North Macedonia. Foreign experts can get more information about confirmation of their Authorizations on the following link: **http://komoraoai.mk/en/application-foreign-individuals.html.**
* The Consultant should be certified under the following Standards:

ISO 9001:2015 Quality Management System

ISO 14001:2015 Environmental Management System

ISO 18001:2007 Occupational Health and Safety Assessment System

# CONSULTANT'S STAFF

The Consultant shall provide adequate staff in terms of expertise and time allocation, as well as the equipment needed to complete the activities required under the scope of work and to finally achieve the objectives of the project in terms of time, costs and quality.

The numbers and person-months for all staff shall be included in the technical proposal and the costs in respect of these personnel are to be included in the financial proposal. The Consultant is encouraged to use local expertise, as appropriate.

Key experts are expected to be present all the time at the base of operations, while home base work could be approved by the Client only depending on the overall pandemic situation.

The Consultant shall also provide adequate administrative staff (secretary, translators, drivers etc.) needed to support the expert team.

All experts who have a crucial role in implementing the Contract are referred to as key experts.

**Key experts**

For performing the services under this ToR, the Consultant will appoint the following Key experts:

1. Team Leader - Architect
2. Deputy Team Leader – Civil Engineer
3. Urban Planner
4. Traffic Specialist
5. Environmental and Social Safeguard Specialist

|  |  |
| --- | --- |
| **Experts** | **Working Months** |
| **KE** | **Key Experts** |  |
| KE 1 | Team Leader - Architect | 10 |
| KE 2 | Deputy Team Leader - Civil Engineer | 10 |
| KE 3 | Urban Planner  | 8 |
| KE 4 | Traffic Specialist | 8 |
| KE 5 | Environmental and Social Safeguard Specialist | 8 |
|  | **Total Key Expert working months**  | **44** |

Organization of the Consultant´s team is given in the Table 6.1. Team Leader and five (3) Key experts from which one will be Deputy Team Leader are foreseen to carry out the assignment throughout the life of the Contract. The minimum required qualification and experience of these key experts is presented in Table 7.1.

*Table 7.1. Consultant Team qualification and experience*

| **S.#** | **Expert** | **Qualification and Skills** | **Professional Experience** |
| --- | --- | --- | --- |
| 1  | **KE1**Team Leader / Architect | University degree, Bachelor or Master of ArchitectureCertified Designer (Authorization A\*)  | **General experience:*** at least ten (10) years of proven professional working experience in providing consultancy/technical assistance in the field of architecture/civil engineering;

**Specific experience:*** at least seven (7) years of proven specific working experience in the field of architectural design
* at least four (4) assignments of similar scope and nature (preparation of Detailed Design with Technical Specifications and Bill of Quantities for buildings (preferably administrative buildings such as office buildings and/or office buildings at Border Crossing Points) where at least two (2) assignments in a position of Team Leader/Main Designer;
* experience in urban planning;

Language:* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset;
 |
| 2  | **KE2**Deputy Team Leader / Civil Engineer | University degree, Bachelor or Master in Civil EngineeringCertified Designer (Authorization A\*) | **General experience:*** at least ten (10) years of proven professional working experience in civil engineering;

**Specific experience:*** at least seven (7) years of proven specific working experience in in the field of road infrastructure design/Urban Planning Documentation;
* at least four (4) assignments for road infrastructure design where at least two (2) assignments in a position of Main Designer;

Language:* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset;
 |
| 3 | **KE3**Urban Planner | University degree, Bachelor or Master in Urban Planning,Certified Designer (Authorization A\*) | **General experience:*** at least ten (10) years of proven professional working experience in civil engineering;

**Specific experience:*** at least five (5) years of specific working experience in similar jobs with at least four (4) assignments for preparing Urban Planning Documentation.

Language:* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset;
 |
| 4 | **KE4**Traffic Specialist | University degree, Bachelor or Master in traffic/transport engineering Certified Traffic Designer (relevant authorization according to the national legislation\*\*)  | **General experience:*** at least seven (7) years of general working experience in traffic engineering;

**Specific experience:*** at least five (5) years of specific working experience in similar jobs with at least four (4) assignments of similar nature and complexity relevant to the role in the assignment.

Language:* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset;
 |
| 5 | **KE4**Environmental and Social Safeguard Specialist | University degree, Bachelor or Master in Environmental Engineering, Biology, Chemistry, Technology, Geology or equivalentCertified Environmental Specialist(Relevant authorization according to the national legislation\*\*\*)  | **General experience:*** at least seven (7) years of general working experience in environmental and social management.

**Specific experience:*** at least five (5) years of specific working experience in similar assignments with at least four (4) assignments of similar nature and complexity relevant to the role in the assignment in a position of Environmental and Social Specialist.

Language:* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset;
 |

In addition to the key staff, the Consultant shall provide a sufficient number of other non – key expert staff with necessary expertise and logistical resources required to perform the assignment promptly. A list of other staff engaged on the contract with description of assignments and responsibilities with periods of engagement shall be a composing element of the Consultant’s Work Programme.

The Consultant shall submit for the approval of the Client, the curriculum vitae of key experts along with certified copies of their academic qualifications and professional registration.

The key staff specified in the Proposal cannot be replaced, except in cases and under conditions clearly stated in General and Special conditions of the contract.

**Non - Key Experts**

CVs for non-key experts are not examined prior to the signature of the Contract and should not be included in technical proposals**.**

The Consultant shall mobilize the experts as required according to the profiles identified in the Organization & Methodology and these Terms of Reference. They must indicate clearly which profile they have so it is clear which fee rate in the budget breakdown will apply. All experts must be independent and free from conflicts of interest in the responsibilities accorded to them.

The mobilization of non-key experts shall be transparent, and shall be based on pre-defined criteria, including professional qualifications, language skills and work experience and shall be subject to approval by the Client.

The number and type of experts to be mobilized will be agreed between the Employer and the Consultant as the need arises. For estimating purposes, a number of individual expert visits and a global number of man-months are to be shown in the proposal and the Consultant should also enter a man-month rate.

The Client's agreement to a proposed expert shall be obtained prior to his coming/her coming in North Macedonia based on a curriculum vitae supplied by the Consultant. Other experts may only be mobilized upon the written consent of the Client and must provide mission reports prior to their demobilization.

Note that the civil servants and other staff of the public administration, MoTC and municipalities cannot be recruited as experts.

NON-KEY SENIOR EXPERTS

Qualifications and skills

* University degree or equivalent in a disciple relevant to their role in the assignment.

General professional experience:

* Minimum ten (10) years of professional working experience relevant to the assignment is required.

Specific professional experience:

* Minimum seven (7) years of experience relevant to their role in the assignment.
* Experience in minimum four (4) projects of similar nature and complexity relevant to their role in the assignment.

Language

* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset.
* Good computer skills are required.

NON-KEY JUNIOR EXPERTS

Qualifications and skills

* University degree or equivalent in a discipline relevant to their role in the assignment.

General professional experience:

* Minimum five (5) years of professional working experience relevant to the assignment is required.

Specific professional experience:

* Minimum three (3) years of experience relevant to their role in the assignment.
* Experience in minimum two (2) projects of similar nature and complexity relevant to their role in the assignment.

Language

* Good command of spoken and written Macedonian language is required;
* Knowledge of English language will be considered an asset.
* Good computer skills are required.

# LAW AND LANGUAGE

For implementation of contracts under the Project, laws of the Republic of North Macedonia shall apply (unless in case of conflict with provisions of the loan agreements and relevant guidelines in which case provisions of those shall prevail).

Within execution of the Services, the Consultant with comply with all requirements referred to by the loan agreements, project agreements and relevant guidelines, rulebooks and manuals in addition to appliance of relevant domestic regulations.

Official language of the contract is English. However, the Consultant may be requested to maintain certain correspondence with relevant institutions in the Republic of North Macedonia (Ministries, police, local government, public enterprises and similar) in Macedonian language. The Consultant shall be obliged to provide all translations into English and Macedonian respectively.

1. When elaborating the Needs Analysis Report for new facilities their interconnection and interoperation with the existing facilities and infrastructure shall be taken into consideration, so that the entire site will be operational and functional as a single entity. [↑](#footnote-ref-1)
2. When elaborating the Needs Analysis Report for new facilities their interconnection and interoperation with the existing facilities and infrastructure shall be taken into consideration, so that the entire site will be operational and functional as a single entity. [↑](#footnote-ref-2)
3. [↑](#footnote-ref-3)
4. [↑](#footnote-ref-4)